

Master Lock

SELECT ACCESS Lock

5401EURD XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

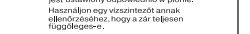
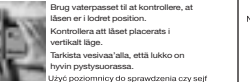
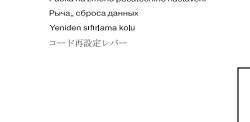
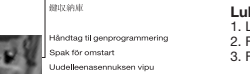
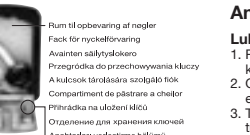
Der med tremaskkode
Lucka med persien
Säleverho
Drzwiczki z zaluzją
Lamellás ajtó
Uğá cu jaluzie
Dveřs s okenními
Dveřca so stvorčkami
Panjurlu kapı
シャッター式ドア

Udsæningsknop
Startknapp
Laukkaisapainike
Przycisk odblokowania
Kiloldógomb
Buton de declansare
Spouštěcí tlačítko
Кнопка разблокировки
Harekete geçirme düğmesi
レリーズボタン

Ålmærk hvor hullerne til skruerne skal sidde på overfladen.
Märk ut placeringen av hål för skruvar på ytan.
Merkiteis porattavien ruuvireikeyn paikat
Oznaczyć na powierzchni mocowania miejsce otworów na śruby.
Jelölje meg a felületen a csavarokhoz tartozó lyukak elhelyezkedését.
Marcați pe suprafața găurite pentru șuruburi.
Poznačte si umístění otvorů na šrouby na povrchu.
Отметьте расположение отверстий для винтов на стенках
Yüzeyin üzerindeki deliklerin yerlerini işaretleyin.

© 2007
Master Lock Company LLC
www.masterlock.com
Master Lock Europe
92200 Neuilly-sur-Seine

France
ml@master-lock.fr
UK & Ireland:
sales_uk@mlock.com
Marque déposée



Anvisninger:

Luk boksens dør op

1. Rammen, der dækker feltet med kode, skal føres ned
2. Opret koden (hvis boksen er ny, er koden indstillet på 0-0-0-0)
3. Tryk knappen til frigørelse og træk for at åbne døren

Luk døren

1. Luk boksens dør
2. Forstyr koden
3. Før rammen op over koden.

For at programmere en ny kode:

Den oprindelige kode er indstillet på 0-0-0-0
1. Luk rummets dør op (se anvisningerne)
2. Flyt "reset" knappen til venstre og fremad.
3. Opret din hemmelige kode
4. Stil "reset" knappen tilbage i sin oprindelige position
5. Luk døren
6. Forstyr koden
7. Før rammen op over koden.

For at hænge mini-boksen op på væggen:

1. Luk boksens dør op
2. Anbring boksen på den ønskede overflade
3. Brug et vaterpas til at kontrollere, at boksen er i lodret position
4. Afmærk hvor hullerne til skruerne skal sidde på overfladen
5. Tag boksen væk igen
6. Bor hullerne
7. Brug om nødvendigt en hammer til at placere forankringsanordningerne
8. Anbring boksen, for skruerne ind og spænd dem fast
9. Luk døren til rummet, forstyr koden og luk rammen over feltet med koden

Instruktioner:

Öppna luckan till kassaskåpet

1. Avlägsna ramen som täcker kombinationslåset i nedåtgående riktning
2. Ange koden (om kassaskåpet är nytt är koden 0-0-0-0)
3. Tryck på öppningsknappen och drag för att öppna luckan

Stäng luckan

1. Stäng luckan till kassaskåpet
2. Blanda koden
3. Lyft upp ramen på nummerskivan

For att programmera en ny kod:

1. Öppna luckan till facket (se instruktionerna)
2. Flytta knappen "reset" till vänster och framåt
3. Knappa in din hemliga kod
4. Placera knappen "reset" i sitt ursprungliga läge
5. Stäng luckan
6. Blanda koden
7. Lyft upp ramen på nummerskivan

För upphängning av minikas-saskåpet på väggen:

1. Öppna luckan till kassaskåpet
2. Placera kassaskåpet på önskad yta
3. Kontrollera att skåpet placerats i vertikalt läge
4. Märk ut placeringen av hål för skruvar på ytan
5. Avlägsna kassaskåpet
6. Borra hålen
7. En hammare kan också användas för placering av förankringshålen.
8. Placera kassaskåpet, infoga och dra åt skruvarna
9. Stäng luckan till skåpet, blanda koden och stäng ramen på nummerskivan

Påminnelse:

- Kassaskåpet kan vara öppet så länge koden inte blandats.
- Låt ramen vara stängd för att öka väderbeständigheten och för att dölja nummerskivan.

Ohjeet:

Kaapin avaaminen

1. Ota alas kooditaulun peittävä kehys
2. Syötä koodi (jos kaappi on uusi, koodi on alun perin 0-0-0-0)
3. Paina vapautuspainiketta ja avaa ovi vetämällä

Portin sulkeminen

1. Sulje kaapin ovi
2. Sekoita koodi
3. Nosta uudelleen kooditaulun kehys

Uuden koodin ohjelmointi:

1. Avaa lokeron ovi (katso ohjeet)
2. Siirrä nappi "reset" vasempaan ja eteenpäin
3. Näppää salakoodisi
4. Aseta nappi "reset" sen alkuasentoon
5. Sulje ovi
6. Sekoita koodi
7. Nosta kooditaulun kehys

Mini-kassakaapin seinään kiinnitys :

1. Avaa kassakaapin ovi
2. Aseta kaappi haluttuun pintaan
3. Tarkista vesivaa'alla, että kaappi on pystysuorassa
4. Merkkitse porattavien ruuvireikeyn paikat
5. Ota kaappi pois
6. Poraa reiät
7. Aseta tapauksen mukaan ankkurointivaruste vasaraa käyttäen
8. Aseta kassakaappi kohdalleen ja kiinnitä se ruuveilla
9. Sulje osaston ovi, sekoita koodi ja sulje kehikko kooditaulun päälle

Muistutus:

- Kassakaappi voidaan avata, jos koodi ei ole sekoitettu.
- Jätä kehikko suljetuksi rajuilmoilta suojaamiseksi ja pilolta kehys.

Instrukcje:

Otwieranie drzwiczek sejfu

1. Przesunąć do dołu osłonę zabezpieczającą klawiaturę.
2. Wprowadzić kombinację cyfr (jeśli sejf jest nowy, ustawionym fabrycznie kodem blokady jest 0-0-0-0).
3. Naciśnąć przycisk odblokowania i pociągnąć drzwiczki w celu ich otwarcia.

Zamykanie drzwiczek sejfu

1. Zamknąć drzwiczki sejfu.
2. Wprowadzić kombinację cyfr.
3. Nasunąć osłonę na klawiaturę.

Programowanie nowej kombinacji cyfr:

1. Otworzyć drzwiczki przegrody (zapoznać się z instrukcjami).
2. Przesunąć dźwignię „reset” w lewo i do przodu.
3. Wprowadzić własną kombinację cyfr.
4. Ustawić na nowo przełącznik „reset” w początkowym położeniu.
5. Zamknąć drzwiczki.
6. Wprowadzić kombinację cyfr.
7. Nasunąć osłonę na klawiaturę.

Zamocowanie mini sejfu na ścianie

1. Otworzyć drzwiczki sejfu.
2. Umieścić sejf na wybranej powierzchni.
3. Użyć poziomicy do sprawdzenia czy sejf jest ustawiony odpowiednio w pionie.
4. Oznaczyć na powierzchni mocowania miejsce otworów na śruby.
5. Zdjąć sejf.
6. Wywiercić otwory.
7. W razie konieczności użyć młotka do zainstalowania elementów mocujących.
8. Ustawić sejf, włożyć śruby i przykręcić.
9. Zamknąć drzwiczki przegrody, wprowadzić kod i nasunąć osłonę na klawiaturę.

Uwaga:

- Sejf może być otwarty tak długo aż nie zostanie wprowadzony kod w celu zamknięcia.
- Należy pamiętać o założeniu osłony, która chroni przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi i kryje klawiaturę.

Használata:

A páncélszekrény a falra való felakasztásához:

1. Nyissa ki a páncélszekrény ajtaját.
2. Elhelyezze a páncélszekrényt a kívántaszott felületre.
3. Használjon egy vízszinteszt a páncélszekrény függőleges helyzetének ellenőrzéséhez.
4. Jelölje meg a felületen a csavarokhoz tartozó lyukak elhelyezkedését.
5. Vegye le a páncélszekrényt.
6. Fúrja ki a lyukakat.
7. Ha szükséges, egy kalapács segítségével tegye helyükre a tartóhorgonyokat.
8. Tegye a helyére a páncélszekrényt, a csavarokat tegye a lyukakba és szorítsa meg.
9. Csukja be a széf ajtaját, állítsa a számkombinációt véletlenszerű állásba és zárja vissza a számkombinációt rejtő lemezt.

Új számkombináció beállításához:

1. Nyissa ki a széf ajtaját (az utasításokat követve).
2. Mozdítsa el a „reset” gombot balra és előre.
3. Állítsa be az Ön titkos számkombinációját.
4. Tolja vissza a „reset” gombot az eredeti állásba
5. Csukja be az ajtót.
6. Állítsa a számkombinációt véletlenszerű állásba.
7. Tolja vissza a számkombinációt rejtő lemezt.

Figyelmeztetés:

- A páncélszekrény mindaddig nyitva marad, amíg a számkombinációt más állásba nem állította.
- Hagyja a számkombinációs részt rejtő lemezt csukva, így a páncélszekrény jobban ellenáll a vízontagságoknak és a billentyűk rejtve maradnak.

Instrucțiuni:

Deschideți ușa seifului

1. Deplasați în jos cadrul care acoperă cadrul combinației.
2. Formați combinația (dacă seiful este nou, combinația este fixată la 0-0-0-0).
3. Apăsăți butonul de eliberare și trageți pentru a deschide ușa.

Închideți ușa

1. Închideți ușa seifului.
2. Amestecați cifrele combinației.
3. Deplasați în sus cadrul peste cadrul.

Pentru a programa o combinație nouă:

1. Deschideți ușa compartimentului (consultați instrucțiunile).
2. Deplasați butonul „reset” spre stânga și spre înapte.
3. Compuneți combinația dvs. secretă.
4. Readeceți butonul „reset” în poziția sa inițială.
5. Închideți ușa
6. Amestecați cifrele combinației.
7. Deplasați în sus cadrul peste cadrul.

Pentru a suspenda miniseiful pe perete

1. Deschideți ușa seifului.
2. Poziționați seiful pe suprafața dorită.
3. Utilizați un boboc pentru a verifica dacă seiful este în poziție verticală.
4. Marcați pe suprafața poziția găurilor pentru șuruburi.
5. Îndepărtați seiful.
6. Executați găurile.
7. Dacă este nevoie folosiți un ciocan pentru a plasa dispozitivele de ancorare.
8. Poziționați seiful, introduceți și strângeți șuruburile.
9. Închideți ușa compartimentului, amestecați cifrele combinației și închideți cadrul pe cadrul.

De reținut:

- Seiful poate fi deschis atâta timp cât combinația nu este amestecată.
- Pentru a crește rezistența la intemperii și a disimula cadranele lăsați cadrul închis.

Instrukce:

Otevřit dvřřka sejfu

1. Sundejte rámeček, který přiřkrývá číselník na volbu kombinací.
2. Navolte kombinaci (pokud je sejf nový kombinace je nastavena 0-0-0-0).
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko a zatlačte k otevření dvřřek.

Zavřít dvřřka

1. Zavřete dvřřka sejfu.
2. Změňte kombinaci.
3. Nasadte na číselník zpět rámeček.

Programování nové kombinace:

1. Zavřete dvřřka sejfu.
2. Změňte kombinaci.
3. Nasadte na číselník zpět rámeček.

Připomenutí:

- Sejf lze otevřít, jen dokud není kombinace pozměněna.
- Rámeček nechte zavřený kvůli větší odolnosti vůči povětrnostním vlivům a kvůli zamaskování číselníků.

Zavěšení miniaturniho sejfu na zed'

1. Otevřete dvřřka sejfu.
2. Umistěte sejf na žádaný povrch kombinací.
3. Použijte vodováhu, abyste se přesvědčili, zda je sejf přesně ve vertikální poloze.
4. Poznačte si umístění otvorů na šrouby na povrchu.
5. Sejměte sejf.
6. Vyvrtejte otvory.
7. V případě potřeby použijte k umístění závěsného zařízení kladivo.
8. Umistěte sejf do žádoucí polohy, vložte šrouby a utáhněte je.
9. Zavřete dvřřka přihrádky, změňte kombinaci a zavřete rámeček na číselniku.

Připomenutí:

- Sejf lze otevřít, jen dokud není kombinace pozměněna.
- Rámeček nechte zavřený kvůli větší odolnosti vůči povětrnostním vlivům a kvůli zamaskování číselníků.

Правила пользования:

Чтобы открыть дверцу сейфа

1. Опустите рамку, которая закрывает шифровальное устройство.
2. Поместите сейф в нужном месте.
3. С помощью нивелира убедитесь, что сейф расположен строго вертикально.
4. Отметьте расположение отверстий для винтов на стене.
5. Уберите сейф.
6. Просверлите отверстия.
7. В случае необходимости вы можете использовать молоток для установки колеса рамкой.
8. Установите сейф, вставьте и закрутите винты.
9. Закройте дверцу, установите произвольную комбинацию цифр и закройте шифровальное устройство рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Чтобы закрыть дверцу сейфа

1. Закройте дверцу сейфа.
2. Установите произвольную комбинацию цифр.
3. Закройте шифровальное колесо рамкой.

Talimatlar:

Kasanın kapısını açmak

1. Şifre kadranını kaplayan çerçeveyi indirin.
2. Şifreyi girin (kasa yeni ise, şifre 0-0-0-0 olarak düzenlenmiştir).
3. Açma düğmesine basın ve kapıyı açmak için çekin.

Kapıyı kapatmak

1. Kasanın kapısını kapatın
2. Şifreyi karıştırın.
3. Çerçeveyi yeniden kadran üzerine kaldırın.

Yeni bir şifre programlamak için:

1. Kasanın kapısını kapatın
2. Şifreyi karıştırın ve çerçeveyi kapalı bırakın.
3. Çerçeveyi yeniden kadran üzerine kaldırın.

Başlangıç şifresi 0-0-0-0 olarak düzenlenmiştir.

1. Bölmenin kapısını açın (talimatlara bakınız).
2. "reset" düğmesini sola ve öne doğru çekin.
3. Gizli şifrenizi girin.
4. "reset" düğmesini yeniden başlangıç pozisyonuna getirin.
5. Kapıyı kapatın.
6. Şifreyi karıştırın.
7. Çerçeveyi yeniden kadran üzerine kaldırın.

Kuvara asmak için:

1. Kasanın kapısını açın.
2. Kasayı istediğiniz zeminin üzerine yerleştirin.
3. Kasanın dikey konumda olduğundan emin olmak için bir düzçe kullanın.

ご使用方法:

金庫の扉を開けます

1. コードダイヤルをおおうカバーを降ろします。
2. コード番号を押します(新しい金庫のコード番号は0-0-0-0です)
3. 開放ボタンを押し、扉を引いて開けます。

扉を閉じます

1. 金庫の扉を閉めます。
2. コード番号をばらばらにします。
3. ダイヤル上にカバーを上げます。

新しくコード番号をプログラムする場合:

1. ボックスの扉を開けます(使用説明書をご覧ください)
2. リセットボタンを左手前側に動かします。
3. 設定したいコード番号を押します。
4. リセットボタンを元の場所に戻します。
5. 扉を閉めます。
6. コード番号をばらばらにします。
7. ダイヤルのカバーを上げます。

注意:

- コード番号がばらけていないと、金庫を開けることができますのでご注意ください。
- 天候の影響を避け、ダイヤルを隠すために、カバーは閉じたままにしてください。

Mini金庫を壁に掛け

1. 金庫の扉を開けます。
2. 金庫を設置したい場所に置きます。
3. 水平器を使って、金庫が垂直に設置されているかどうかを確認してください。
4. 設置場所の表面に、ネジ穴の印をつけます。
5. 金庫を取ります。
6. 穴を開けます。
7. 万が一の場合は、かなづちで定点を打ちつける道具をお使いください。
8. 金庫を配置し、ネジを入れて留めます。
9. ボックスの扉を閉じ、コード番号をばらばらにしてダイヤル上にカバーをかぶせます。

注意:

- コード番号がばらけていないと、金庫を開けることができますのでご注意ください。
- 天候の影響を避け、ダイヤルを隠すために、カバーは閉じたままにしてください。

Mini金庫を壁に掛け

1. 金庫の扉を開けます。
2. 金庫を設置したい場所に置きます。
3. 水平器を使って、金庫が垂直に設置されているかどうかを確認してください。
4. 設置場所の表面に、ネジ穴の印をつけます。
5. 金庫を取ります。
6. 穴を開けます。
7. 万が一の場合は、かなづちで定点を打ちつける道具をお使いください。
8. 金庫を配置し、ネジを入れて留めます。
9. ボックスの扉を閉じ、コード番号をばらばらにしてダイヤル上にカバーをかぶせます。

注意:

- コード番号がばらけていないと、金庫を開けることができますのでご注意ください。
- 天候の影響を避け、ダイヤルを隠すために、カバーは閉じたままにしてください。

Mini金庫を壁に掛け

1. 金庫の扉を開けます。
2. 金庫を設置したい場所に置きます。
3. 水平器を使って、金庫が垂直に設置されているかどうかを確認してください。
4. 設置場所の表面に、ネジ穴の印をつけます。
5. 金庫を取ります。
6. 穴を開けます。
7. 万が一の場合は、かなづちで定点を打ちつける道具をお使いください。
8. 金庫を配置し、ネジを入れて留めます。
9. ボックスの扉を閉じ、コード番号をばらばらにしてダイヤル上にカバーをかぶせます。

注意:

- コード番号がばらけていないと、金庫を開けることができますのでご注意ください。
- 天候の影響を避け、ダイヤルを隠すために、カバーは閉じたままにしてください。

Mini金庫を壁に掛け

1. 金庫の扉を開けます。
2. 金庫を設置したい場所に置きます。
3. 水平器を使って、金庫が垂直に設置されているかどうかを確認してください。
4. 設置場所の表面に、ネジ穴の印をつけます。
5. 金庫を取ります。
6. 穴を開けます。
7. 万が一の場合は、かなづちで定点を打ちつける道具をお使いください。
8. 金庫を配置し、ネジを入れて留めます。
9. ボックスの扉を閉じ、コード番号をばらばらにしてダイヤル上にカバーをかぶせます。

注意:

- コード番号がばらけていないと、金庫を開けることができますのでご注意ください。
- 天候の影響を避け、ダイヤルを隠すために、カバーは閉じたままにしてください。